

GAZETA TRANSILVANIEI.

Redactiunea si Administratiunea: tērgulu inului Nr. 22. — „Gazet'a“ ese de 2 ori in seputa: Joi'a si Duminec'a. — Pretiulu: pe 1 anu 10 fl., pe $\frac{1}{4}$ 3 fl. v. a. Tieri esterne 12 fl. v. a. pe unu anu séu $2\frac{1}{2}$ galbini mon. sunatória.

Anulu XLI.

Se prenumera la postele c. si r., si pe la DD. corespondenti. — Pentru un'a serie garmondu 6 cruceri v. a. Tacs'a timbrala à 30 cr. val. austr. de fia-care publicare.

Nr. 3.

Joi, 12/24 Ianuariu

1878.

„Unu cuventu sinceru.“

Brasovu, in 23 Ianuariu 1878.

Domnulu Zamfiriu M. Rozescu doctorandu in sciintiele de statu ne adreséza din Budapest'a o scrisore, in care se apera contra atacurilor unei corespondintie publicate in Nr. 97 alu Gaz. Trans. din anulu trecutu. Damu locu cu placere acestei aperari a unui teneru romanu, care se simte adencu ofensatu in onórea si reputatiunea s'a, in s i mtiul seu de romanu. Déca d. Rozescu, care in acea corespondintia a fostu calificat de reu romanu, ba chiaru de renegatu de aceia, cari venéza numai dupa interesse private facandu servitie diuarielor maghiare intru insultarea a tutu ce e romanescu, ar' fi tacutu facia cu acésta a accusare teribila, atunci publiculu romanu era in dreptu se créda, ca acele atacuri au fostu indrepatitate, ca densulu in adeveru ar' avé realele intenziuni, ce i se atribuau, ca ar' fi capabilu a lucrá contra intereselor de viatia ale poporului, din care s'a nascutu si in mediuloculu caruia a crescutu. Astadi inse dupa ce d. Rozescu jalusu pe onórea si reputatiurea s'a de romanu se grăbesce a se rectificá si a 'si cautá satisfacere inaintea publicului nostru cetitoriu trebuie se dispara ori-ce banuiebla de feliulu acest'a contra persoanei sale, contra caracterului seu romanescu. Se audimu ce dice:

Budapest'a, 30 Dec. n. 1877.

Stimate dle Redactoru!

In „Gazet'a Transilvanie“ cu datulu 23/11 Decembre m. c. avendu fericirea séu nefericirea a fi atacatu si batjocuritu in celu mai duru si necrutiatoriu modu de catra unu cutare d. „Cassiu“ Ve rogu respectuosu a dá locu in colonele pretiuitului diuariu ce redigeti urmatórielor deslociri referitorie la articlulu meu intitulatu „Egy öszinte“ si publicatu in diuariulu „Közvélémeny“ din Budapest'a.

Me simtiu indrepatit u a sperá, dle Redactoru, ca acest'a rogar a mea nu va poté fi refusata, deórance sum atenu ofensatu in onórea si reputatiunea mea, — in simtiul meu de romanu, si din asta causa nu mi se va poté detrage uniculu modu possibile, de a me rectificá in publicitate, si a'mi cautá satisfacerea acolo, unde in fostu atacatu.

Protestezi din capulu locului contra insultelor si inculparilor ce pe nedreptu mi-se facu de catra acelu d. anonim. Asta cu atatu mai vertosu, ca-ci pré iscusitulu d. „Cassiu“ nu aia de demnu a reflectá la nici unu passagiu din mentiounulu meu articlu, ci puru si simplu condemnandu-lu, in locu de a me combate pe terenulu objectivitatii, trece la personalitate, incercandu-se a me innegri si a me face de scandalu publicu. Dér' asia se vede, ca densulu numai sub masc'a anonimitatii are cutezant'a a calumniá si improscá cu no-nou in altii; ignorarea ar' fi fostu deci celu mai potrivitul respunu la necalificabil'a pasire a duiu „Cassiu“. Cu tōte aceste din stima si respectu, ce am facia de on. publicu romanu si on. redactiune, nu potu se nu facu cateva reffesiuni, der' fora a urmari pe d. „C.“ pe scarbosulu terenu al denuntiarilor si calumnielor.

Referitoriu la deonestarile si insultele ce mi-s'au facutu, am se reflectezu numai atata, ca asertunile malitiosu lui d. „Cassiu“, cumu-ca eu prin publicarea articlulu am vutu se facu reclamu, se me recomandu dloru maghiari, „că se capetu vr'unu osu de rosu“, sunt cu totulu nefundate si lipsite de adeveru.

Fia-mi permisu inca la un'a a-i mai reflectá duiu „Cassiu“. Densulu in nemarginat'a-i, nu intielegiune ci in-gamfare, avu gentileti'a a me sfatui: „se nu-mi bagu na-solu, unde nu'mi fierbe óla“ Intr'adéveru démna, der' ceva prea vulgara espressiune pentru unu eruditu si aventurel „diplomatic“ că d-sa! Cu parere de reu inse trebuie se maturisescu, ca de órace eu pe d. „Cassiu“ nu-lu cunoscu de auctoritate si capacitate „diplomatic“ nu me potu supune statulor dsale si acésta cu atatu mai puçinu, cu catu cavalerescu domnu nu me combate si critica objective. Densulu in orgoliulu seu, infumuratu de sumetia si vanitate óba, — der' firesce pitulatu sub perdeú'a anonimitatii, — vine si prin aceea 'si-manifesta rutin'a si iscusint'a mare

ce are, ca apucandu-se de persón'a mea, me deuuntia si insulta in celu mai necrutiatoriu modu....

Deórance procederea duiu „Cassiu“ nu este alta, decatul calumnia si mistificare de adeveru, si de órace densulu in celu mai bruscu modu m'a timbra'u de tradatoriu, că se ve poteti convinge dle Redactoru despre necalificabilea s'a pasire, alaturu aici unu numeru din „Közvélémeny“, roganduve totdeodata, ca — de se va poté — se comunicati in „Gazeta“ si cu publiculu romanu articululu din cestiune, on. publicu judece apoi intre mine si acolu d. „Cassiu“.

Dechiaru, ca nici decatul interessulu meu personale, ci critic'a situatiune si periculu ce ne amenintia din partea slavismului, si in deosebi critic'a nostra stare a romanilor din Ungaria si Transilvania m'a condusu la acésta, voindu se accentuez — dupa modelele mele poteri — chiar' in diurnalistic'a maghiara, ca: facia de acelu periclu, a planarea veleitatiloru in tre natiunile conlocuitórie, prin egal'a indreptatire si indestulire a acelora, e neaperatu de lipsa. Si déca in acestu articlu m'am folositu cumva de vr'o spresiune ce se pote restalmaci in defavorulu meu, dechiaru, ca ast'a am fucut'o fora nici o intentiune de interessu personal, ci singuru si numai din aceea causa, ca eu sum de convictiunea aceea, cumca bun'a intielegere intre romani si maghiari este in interessulu amandurora, si asiá scriindu intr'unu tonu de reconciliare si nu din capulu locului respingetoriu si pentru maghiari, — cu atatu mai usioru se mi succéda chiar' in diuariu maghiaru a pledá, incat' mi permitu debilele mele poteri, pe lenga drepturile si interesele nóstre nationali.

Acésta 'mi-a fostu intentiunea, si nici decatul de a voise facu afrontu barbatiloru nostri de incredere, si conducatori ai natiunei, pe carii eu cu celu mai profundu respectu si a deveratu semtiu romanescu ii stimezu si li-aderezu!

Déca totusi s'afla unii, cari se simtu atinsi priu cele scrise de mine, apoi potu fi numai atari teneri esaltati, de calibrulu duiu „Cassiu“, carii se geréza de nationalisti patentati, se octroiéza de conducatori ai poporului si prin netactic'a loru strica, der' nici decatul ajuta causei nóstre nationale.

Primiti s. c. l.

Zamfiriu M. Rozescu,
doctorandu in sciintiele de statu.

Asia d. Rozescu. Acuma se vedem care este intielesulu articolului din cestiune pentru care a intimpatu ds'a ataculu duiu „Cassiu“. Pentru că se facem destulu dreptei sale dorintie de a i se dă satisfactiunea ceruta si pentru că acésta a satisfactiune se fia deplina, vomu reproduce aci p' catu ne concede spatiulu in estrasu punctele esentiali ale acelui articulu intitulatu „Unu cuventu sinceru“ si publicatu in fruntea diuariului „Közvélémeny“ Nr. 336 din anulu trecutu:

„Acumu candu resolvarea cestiunii orientali invólva unu periculu iminentu pentru patri'a nostra — scrie d. Rozescu — este de dorit u a cunóscere si atitudinea filoru de limb'a romana ai patriei nóstre comune. Ar' fi de dorit u se ne portam u neprechupati si cu-o judecata démna facia de aspiratiunile loru nationali si facia de principiile dupa cari se dirigu conducatorii romani. Speram u ca cei chiamati voru luá acésta in mai mare consideratiune pe viitoru. Acuma potu afirmá numai atat'a, ca partea preponderanta a conducatorilor romani, ce e dreptu, pôrta la anima binele poporului romanu, inse pentru aceea nu nutresce tendintie contrarie statului. Sunt unele exceptiuni de avenirieri der' aceia sunt desavuati de inteligint'a patriotica romana. Nu se pote contestá inse ca sunt si de aceia cari profeséza idei si principii, cari nu sunt intru tōte compatibile cu ide'a de statu maghiaru. Aceste sunt elementele centrifugale, disidenti, cari gravitéza in afara. Asemenei fenomene se aréta unde referintiele sociali nu sunt consolidate indestulu, unde organismulu statului nu jace pe base destulu de solide . . . Tocmai acésta in-se contribuie că interessulu de existintia alu statului

nostru se fia periclitatu in faç'a criticelor evenimente, tocmai candu colossulu nordicu vrea se nimicésca pe contrariulu seu, ccea-ce involvă unu mare pericolu nu numai pentru musulmanii bravi luptatori, ci pentru tōte popórele Europei orientali. Deci mai inainte de ce aripele selbatice ale moscovitismului cotropitoriu s'ar' impreuná de asupra capului nostru si s'ar' realizá fantasmagoriile pan-slaviste, ce ar' fi mai naturalu decatul a ne aliá contra egemoniei cazaciloru. La acésta aliantia ar' fi chiamati maghiarii, romanii, polonii si grecii, inse intru acésta mai multu ungurii si romanii. Ce ar' fi dér' mai de dorit u mai naturalu spre evitarea pericolului decatul o alianta a acestor doue natiuni avisate un'a la alta. Speram u ca preocuparea si pusilanimitatea va disparé si aceste doue natiuni intielegandu-si bine interesele analóge voru incepe a se onorá si respectá reciprocu. Acésta va fi o alianta naturala si aceste doue natiuni se voru luptá inca impreuna pentru esistintia contra inundatiunei slave.“

D. Rozescu trece apoi a scusá intrarea României in resbelu, dicundu ca a fostu silita a face acésta, deórance poterile garante o lasaseru in man'a sortii, inse asecura, ca romanii că ginte latina nici-odata nu se voru animá de ideile lui Aksakoff si Fadejev. Constatata, ca ar' fi o nedreptate a condamná attitudinea romanilor, ci de condamnatu este impotint'a diplomatiei europene. Se incércă apoi a dovedi ungurilor, ca independinti'a, eventualu neutralisarea Romaniei ar' fi unu bine si pentru unguri. Consolidarea statului roman la Dunarea de josu contribuie la intarirea statului maghiaru. Cari sunt cugetele rezervate ale invasiunii russesci in Turcia, nu se scie, ci se presupune. Fapta este inse, ca nici turculu, nici muscalulu, ci Europ'a occidentală si monarhia nostra e chiamata a duce civilisatiune intre raiale. Deci in aceste momente de mare pericolu se cere imperativu complanarea veleitatiloru de rassa, se cere se ne animam u pentru binele comunu! —

Trebuie se fiumu drepti si se recunóscemu ca acestu articulu nu contine nimicu ce ar' indreptati pe careva a invinui pe d. Rozescu ca ar' fi voit u „se insalte pe romani“ séu ca ar' fi voit u „se-i invetie cumu are se se pôrte că se castige gratia ungurésca“. Este dér' forte regretabilu ca cu tōte aceste d. „Cassiu“ a facutu duiu Rozescu asemenei imputari grave. Departe de noi, că se presupunem o rea intentiune din partea duiu „Cassiu“ trebuiu se combatemu aspru usiurint'a cu care fara nici-o basa reala a aruncat u cele mai grave prepusuri si invinuiri contra persoanei duiu Rozescu. Unulu din cele mai tari argumente in aperarea acestuia este negresitu just'a afirmare ca „Cassiu“ nu la combatutu si criticatu obiectivu. A scrie intr'unu diuariu maghiaru, fia acest'a catu de contrariu intereseelor nóstre, in favorulu unei reconciliatiuni natiunale, a combate sinceru pentru ide'a sublima a onorarei si respectarei reciproce intre doue natiuni cu interese de esistentia analóge nu insémna nicidecum a fi trecutu in taber'a inimica, nu pote fi restalmacit u sensu antiromanescu nici chiaru atunci, candu argumentele aduse ar' fi greseite, candu premissele s'ar' compune din pareri retacite.

Dupace d. Rozescu insusi concede ca vre expressiune din articolulu seu citat u poté fi restalmacita in defavorulu seu nu mai este de lipsa a accentua din parte-ne, ca in multe nu potem u impartasi vederile dsale. Scopulu nostru pentru acuma nu pote fi de a intrá in meritoriulu cestiunilor suleivate in acelu articulu, vomu dice inse si noi cumu a disu redactiune lui „Közvélémeny“ ca contine si multu adeveru. La un'a inse ne simtimu datori a mai reflectá. D. Rozescu combate tactic'a, séu mai bine disu netactic'a procedere a aceloru teneri, cari se geréza de nationalisti patentati, se octroéza de conducatori ai poporului

si prin portarea loru strica mai multu decat ajuta causei nostre natiunali. Abstragandu cu totulu dela persón'a dlui „Cassiu“, pe care noi nu 'lu numeram intre acesti teneri, trebuie se intrebamu pe d. Rozescu, ca óre inainte de a face acelui pasu in publicitatea maghiara, inainte de a adressá diariului „Közvélémeny“ cuventul seu sinceru, cugetatus'a elu indestulu la efectulu celu potea produce in favorulu séu in defavorulu intereselor natiunale, judecatu-a densulu de ajunsu insemnataea tuturor asertionilor sale in faç'a impregiurarei, ca aceste veneau dela unu teneru romanu, ca erau indreptate catra organulu unui partit maghiaru, care, desi opositiunalu, profeséza pe faç'a principii contrarie intereselor de esistintia ale poporului romanu din aceste tieri, ganditus-a in fine la aceea, ca cá romanu si elu facea parte dintr'unu intregu, dintr'unu mare partit nationalu si ca era datoriu, candu voiá se pledeze pentru drepturile si interesele natiunei sale, a fi cu cea mai mare atentiune, cá nu cumva prin vreo asertiune neprecugetata se vina in conflict cu atitudinea politica a connatiunalilor sei? Nu 'si-a pus d. Rozescu intrebarea, ca óre ce ar' face unu jude maghiaru intr'o situatiune analoga? „Am scrisu intr'unu tonu de reconciliare si nu din capulu locului respingétoriu, am scrisu pentru maghiari“ dice d. Rozescu. Tonul reconciliant in scriere mai cu séma la noi, unde passionile natiunale sunt si asia destulu de escitate, pote servi scriitorului numai spre lauda, d'r d. Rozescu voindu a traduce in fapta frumós'a s'a intentiune a mersu asia de parte incatu fara se voiésca s'a pusu mai cu totulu pe terenul de cugetare maghiaru. De aci vine ca intrebuințéza in articolul seu desu mentionat chiaru si termini de cei mai usitati la maghiari in combatera natiunalitatilor nemaghiare. Asia calaresce si densulu pe asertiunea teoretica a maghiarismului care in realitate nu e de locu fundata, ca adca s'ar' aflá la noi in patria elemente centrifugale, cari gravitéza in afara („centrifuga! elemek, kifelé gravitáló dissidensek.“) Faç'a cu exemplar'a loialitate a poporului romanu din Transilvani'a si Ungari'a probata de nenumerate ori, faç'a cu impregiurarea ca pana acum nu a succesu politiei vigilante a guvernului actualu a descoperi macar numai unu singuru faptu care in realitate ar' poté se justifce acea suspiciune, a fostu de totu cutedata si neprecugetata asertiunea dlui Rozescu, ca la noi in tiéra s'ar' aflá astfelii de elemente, cari aru involve chiaru unu periculu pentru statu. D. Rozescu trebuiá d'r' se se gandescă de diece ori inainte de a scrie o asemenea asertiune si atunci cu atatu mai vertosu se n'o fi scrisu. D'r' ceremu pote de odata prea multu dela d. Rozescu. Densulu este, acésta se vede din scrierile sale, inca incepatoriu, si cá unu incepatoriu este de scusatu cu atatu mai multu, cu catu intentiunea s'a a fostu buna si curata. Pataniile 'lu facu pe omu prudentu. Déca d. Rozescu s'ar' fi consultat mai inainte seriosu cu mai multi amici de ai sei, déca lear' fi impartasit articolul ce l'a scrisu: acesti'a l'ar' fi facutu pote atentu la un'a séu alta erore si astfelii s'ar' fi potutu evitá mai lesne atatu ataculu regretabilu din partea lui „Cassiu“ catu si mai vertosu contrastulu in care se afla unele asertiuni ale dlui Rozescu cu starea adeverata a lucrurilor, cu principiile profesate de connatiunalii sei. Déca articolul dlui Rozescu nu ar' fi avutu scaderi in privint'a acésta pote ca diuariulu „Közvélémeny“ nu s'ar' fi grabitu alu publicá, dlu Rozescu ar' fi avutu inse convictiunea, ca a facutu totu ce cerea bun'a cuviintia, disciplin'a, solidaritatea natiunala dela procederea unui teneru romanu in aperarea drepturilor si a intereselor natiuniei sale.

Ori-catu de gresitu ar' fi fostu inse pasuln acel'a alu seu, din puuctu de vedere alu tacticei si alu disciplinei nationale, care trebuie se-o observe fiecare romanu betranu si teneru in lupt'a constitutionala pentru drepturile poporului seu, dlu Rozescu nu s'a instrainat de noi nici unu momentu, elu este eu trupu si sufletu romanu si cu bucuria luam actu de declaratiunea s'a franca ca „nicidecumu nu a voit u se faca afrontu barbatilor de incredere romani, pe cari cu celu mai profundu respectu si adeveratu simtiu romanescu ii stiméza si le aderéza.“ Pe tereziu acest'a alu respectarii reciproce, alu conlucrarei fratiesci si solidarie dorim si vedem intotdeauna pe d. Rozescu, pe toti tenerii romanu cati se simtu chiamati aesi pe aren'a luptelor politice, desvoltandu-si frumósele loru talente, in folosulu patriei si alu poporului romanu!

La situatiune.

Brasovu, in 23 Ianuariu 1878.

Lucrurile se incurca din di ce merge. Anulu acest'a, care s'a inauguratu la noi cu procesulu Mileticiu, promitea fi catu mai interessantu pentru actori nu mai puçinu cá pentru spectatori. In timpu ce ministrii Tisza si Szell se aflau la Vien'a spre a regulá multele socoteli, pe cari le are Ungari'a cu Austri'a si spre a face astfelii possibila realizarea nouei impacari dualistice intre nemti si unguri, nemultumitii representanti ai tierii unguresci din Budapest'a se adunara la unu locu spre a se sfatui cumu se restórne mai curundu si mai siguru pe guvern, pe cabinetulu Tisza, care 'si-a perduto tota popularitatea la „adeverati“ turco-maghiari. Acésta a contribuit mult la latirea scirei in capital'a Ungariei, ca ambele ministerie austro-ungare 'si-ar' fi datu dimissiunea. S'a constatatu in se, ca asia de parte inca nu a ajunsu lucrulu, d'r' dnii Tisza si Szell nici n'au potutu aduce dela Vien'a, dupa insesi marturisirea oficiozilor maghiari, altu resultatu mai favorabilu pentru ei, decat prospectulu, ca pote in celu mai apropiatul timpu se voru vedé siliti a se liberá de greau'a sarcina ce-i apasa dandusi demissiunea, caci nu prea e sperantia cá parlamentulu austriacu se primésca tote conditiunile noului pactu. D'r' celu ungurescu? —

Cu conditiunile impacarei ar' mai merge cumu ar' mai merge, d'r' acumu sunt conditiunile de pace intre beligeranti, cari ne facu cea mai mare bataie de capu. Conte Andrásy 'si-a luatu unu aventu de a protestá contra unei paci separate intre Russi'a si Turci'a, d'r' a remasu deocamdata la atat'a — adeca la aventu si oficiozii austro-ungari se intrecu in asigurari, ca d. Andrásy nu a voit u decumu se supere pe colegulu seu Gorciacoff si ca de parte se fia ori-ce banuiel'a, ca s'ar' fi intielesu séu ca ar' voi se se intielega cu Anglia contra Russiei. Ceea ce ar' dori contele Andrásy din tota anim'a s'a, ar' fi numai se afe, de se pote cu-o óra mai inainte, adeveratele conditiuni de pace ale Russiei. Adrianopolulu este in man'a russiloru, tratarile asupra conditiunilor armistițiului s'au inceputu intre russi si turci si in curundu vomu aflá adeveratele pretensiuni ale russiloru, dicemu adeverate, ca-ci totu ce s'a scrisu pana acumu despre aceste conditiuni este mai multu inventiune. Cabinetele isi pipaiescu pulsulu unulu altui'a prin mediulu pressei oficiose si neoficiose. Ast'a e totu. Turcofilii nostri ar' vrea cá Romani'a se scape numai cu independiati'a din val-masiagulu in care au bagat'o impregiurarile critice; la toti le-ar' dà cate cevasi numai romanii se nu capete nimicu. Dorint'a acésta a loru nu se va implini. Nici scornirile reutacióse despre o intenționata reluare a Bassarabiei de catra russi nu 'si voru aflá adeverinti'a faptică, ca-ci asia a fostu scrisu in stele, ca nici un'a din profetile minciunóse ale turcomaniloru se nu se implinesca.

La resultatulu alegerilor municipali in Transilvani'a.

Brasovu, 10 Ian. n. 1878.

(—) Restauratiunile (alegerile municipali) in comitatele din Transilvani'a s'au finit.

Dupa scirile ce avemu, romanii, chiaru si in comitate de acele in cari facu ei majoritatea locuitorilor, au fostu de astadata si mai tare respinsi de pe terenul vietiei municipali, decat cu cumu s'a fostu intemplatu la alte restauratiuni.

Déca cautamu indereptu la restauratiunile comitatense intemplate dela 1861 incóce, ne convin-gemu, ca maghiarii, caror'a legea prin dispusetiunile ei cele maiestrite le-a ascurat maioritatea in reprezentantile municipale, s'au silitu din respoteri cu ocasiunea fiacarei restauratiuni, a respinge pe romani totu mai multu din positiunile vietiei municipali.

Luandu la mana list'a membrilor din reprezentantile municipale dela 1861, 1867, 1870 precum si a functionarilor alesi in deosebitele aceste periode, vomu vedé, ca numerulu membrilor romanu ai reprezentantilor municipali scade din restauratiune in restauratiune si ca posturi ocupate in urm'a unei restauratiuni de catra impiegati romani, la procsim'a restauratiune nu se mai dau la romani. Totu acésta procedere se observa si la oficiele de statu. Déca vomu cautá numai la judecatoriile regesci infinitate la 1874 ne vomu convinge, ca in loculu judiloru morti séu pensiunati nu s'au mai denumit romani si de s'a denumit vreunulu a fostu numai o exceptiune.

De este prevediuta in sistem'a de guvernare a statului maghiaru acésta procedere, séu ca provine numai din ura catra rass'a romana, au dora din prea puçinu tactu politicu, nu voimu a cerceta astadata. Aceea in se, ca asia nu este bine, o simte fiacare bunu patriotu, carele vrea binele tieri si fericirea popórelor ei.

Pentru acuma, fara a ne ocupá mai departe cu grav'a acésta cestiune, vomu presentá lectorilor nostri unu conspectu despre functionarii romani administrativi alesi cu ocasiunea nouei restauratiunii in deosebitele comitate din Transilvani'a unde locuitorii romani sunt in majoritate.

S'au alesu romani:

1. In comitatulu Brasovului: unu fiscalu, unu asessoru la scaunulu orfanalu, si unu vice-notariu.

2. In comitatulu Sibiului: unu protonotariu si trei pretori (szolgabiró), unu vicenotariu, doi medici cercuali, unu subpretor si unu vicenotariu la scaunulu orfanalu.

3. In comitatulu Albei de Josu: Unu presiedinte la scaunulu orfanaiu, unu pretor si unu vicenotariu.

4. In comitatulu Ternavei-mari: unu asessoru la scaunulu orfanalu.

5. In comitatulu Ternavei-mici: unu presiedinte la scaunulu orfanalu si unu vicenotariu.

6. In comitatulu Huniadórei: unu presiedinte la scaunulu orfanalu, unu asessoru, unu subnotariu, doi pretori si doui vice-pretori.

7. In comitatulu Turd'a-Ariesiu: unu vice-notariu si doi pretori.

8. In comitatulu Clusului: unu fiscalu, unu vicenotariu, unu pretor si unu vice-pretoru.

9. In comitatulu Muresiu-Turd'a: unu pretor.

10. In comitatulu Fagarasiului: unu vice-comite, trei vicenotari, unu presiedinte si unu asessoru la scaunulu orfanalu, trei pretori, unu percepto si unu controlor.

11. In comitatulu Bistrit'a-Naseudu: unu protonotariu, unu fiscalu, doi judi la scaunula orfanalu unu vicenotariu, unu percepto, doi pretori si cinci subpretori, unu fisicu si duoi chirurgi cercuali.

Déca va fi remasu undeva vr'unu postu conferit u romaniloru de noi neobservatu, acésta s'a potutu intemplá numai din causa, ca vr'unu nume ni se va fi parut uungurescu, pre candu elu este portat u unu romanu séu ca vr'unu nume ni s'a parut u fi romanescu, pre candu pote acel'a in fapta va fi numele cutarui ampliatu maghiaru, — d'r' in totu casulu credemu, ca reasumatulu facutu aci este catu se pote de esactu.

Impregiurarea, ca in unele comitate romani nu au nici atati membri in reprezentantele comitatelor, cati ar' poté se aiba si pe lenga defavorurile legei municipale, este a se atribui dupa informatiunile ce ne vinu mare parte si indiferentismului intelligentie nóstre din unele tienuturi; déca de alta parte romanii au intratu in anumite reprezentante municipale in unu numera catu se pote de considerabilu d. e. in comitatulu Solno-Doboc'a, este a se multumi numai atitudinei intelligentii romane din acelu comitatul.*)

Din comitatulu Ternavei-mici, 3 Ian. 1877

In comitatulu Ternavei-mici au decursu alegerile functionarilor municipali in 28—29 Dec. 1877. De au descrisu maghiarii fidelu decurgerea acestor alegeri in vreunu diurnal opositionalu ori ba, nu potu sci, ne-dandumi man'a a ceti diurnal maghiaru de acésta colóre, destulu ca acestu actu unii dintre dualorul l'au botezatu „denumiri“ altii „scandalu“, éra altii mai umoristic iau disu „comedia constitutionala“. Fia ce va fi eu cu acésta ocasiune voiu aruncá asupra acestui actu o privire fugitiva singură din punctu de vedere romanescu, inse inainte de a veni la obiectulu dilei, sum silitu a reinprospetá in memoria ceva din trecutu.

Inca din anul 1861 au inceputu si aici fracieile nationali candu ageru candu mai inversiunata cá si in alte comitate. In un'a din adunarile municipali tienute in dilele lui Martiu 1863 in opidulu Cetate-de-balta, romanii si maghiari au inchis unu pactu memorabilu, care intre popóra cu simtu de dreptate si ecuitate aru fi fostu in stare a asigura pe unu venitoriu indelungatu pacea interna-

*) Ni se spune ca pentru acésta atitudine unu preot din acelu comitat ar' fi fostu infruntat de superiorul seu, ceea ce inse nu ne vine a crede.

nationalitatilor din comitat. Acestu pactu in delinimentele sale principali se poate reasumă în următoarele:

Fiindu pe acel tempu comite supremu d. Cav. Ioan Puscariu, s'a decis, că ori-cându va fi comite supr. romanu, protonotariul se fia maghiaru, si vice-versa. Oricandu s'ar' alege deputati la diet'a tierei, unulu se fia maghiaru, ér' celalaltu romanu. Dintre doi judi supremi (föbiro) unulu se fia maghiaru, celalaltu romanu, asemenea si vice-comitii. Dintre 8 subprefectii (szolgabiro) 3 maghiari, 3 romani si 2 sasi. Acăsta propoziție s'a statorit si la compunerea tribunalului, si pana josu la denumirea cancelistilor si servitorilor. Dintre maghiari sub conducerea fericiului conte Lupulu Bethlen, au fostu de fația si au sigilat acestu actu prin intinderea dreptei si deobligarea cuventului de onore contii: Camillu Bethlen, Ignatiu Ludovicu si Georg Haller de Hallerstein, Baronu Splényi, Bornemissza, si alte nobilitati, precum Földvári, Szilvásy, Coloman Boér, Pócsa, Gyárfás, Thuroczi, Szilagyi s. a. Dintre romani au dusu rolulu de matadori in contra voitiei administratorelor Pinciu si Moldovanu, dintre cari celu de antai nu au comparutu in 29 Dec. ca se védia pe cei angagiati cu onore, cumu dau lovitura de mōrte fetului seu atatu de preamaritul in fasie.

La restauratiunea din 1867 fratii maghiari sub unu pretestu de nimicu nu s'au invoitu, că cu comitele supr. maghiaru, protonotariul se fia romanu, in celelalte, desi nu intocma, totusi s'a respectat pactul din 1863 chiaru si fația cu Franciscu Béldi.

In anulu 1871 candu natiunea domnitória pusese binesioru peciorulu pe gatulu natiunilor nemaghiare, se apucara si forfecara pactul din 1863 dupa placu, assignandu pentru romani posturile de presiedinte si unu asessoru la scaunul orfanalu, unu subprefectu si unu subnotariu in gremiu pentru limb'a romana, care atunci inca era limba protocolaria in comitat.

Acumu se venimu la 28—28 Dec. 1877.

Inca cu multe septemani inainte de alegere se audiea svonu, ca subprefectu si subnotariu nu voru mai fi, nu mai potu fi. Romanii nu puteau dă credientu acestor faime, pentru ca chiaru maghiarilor le placea a se fali la ocasiunile date, in acestu comitat pretensiunile nationalitatilor sunt complauate, pentru ca postulu de subnotariu este legatu de dreptulu limbei protocolarie asigurat prin legea de nationalitate, si pentru ca, — abstragandu dela aceea, ca subprefectulu romanu Bianu, nu numai ca e uniculu cualificatu in toti, d'er' sub totu periodulu servitiului s'a purtatu in intielesulu strinsu alu cuventului că functionarii alu statului. Pe langa tōte acestea faimale au devenit u fapte. In comisiunea candidatoriala nu a intratu nici unu romanu, ci 6 maghiari, intre carii contele E. Haller care se vedea destinele comitatului in mana, si le tratédia cu tota usurint'a. Dupa multa bataia de capu sublim'a comisiune totusi a candidatu pe Bianu intr'unu cercu, unde au fostu siguri ca nu va fi alesu, si ca alesu nu ar' puté primi. Maghiarii au fostu provocati se staruiésca, că si in contra voitiei comitelui supr., si a contelui E. H. se fia alesu Bianu, si prin acést'a se 'si salvedie onorea angagiata. Numai 2 voturi maghiari pentru Bianu. Posturile de vice-notari in gremiu s'au datu la doi maghiari, romaniloru, carii s'au provocat la lege si la pactul renumit, li s'a respunsu cu insulte.

Asia 60 mii romani au doi functionari alesi, presiedintiele si subnotariul comisiunei orfanale. Acumu dupa trecerea restauratiunei se felicită maghiari, ca afara de doi au departat pe romani din tōte functiunile, dera si pe acesti a ii voru alungă candu voru voi.

Din acestea pote invetiă ori-cine, cata valoare potu ave promisiunile solemne, si cuventulu de onore alu ungrului, si cum venerédia ei legile aduse de densii. Acesti omeni nu dorescu a castigă sympathiile natiunilor conlocuitórie, ci voiescu total'a distrugere si cum amu dice vrajirea loru in maghiari. Romanii in aceste inpregiurari triste se mangaie cu cunoscinti'a, ca nu singuri sunt condamnati a trai in statu constitutionalu, ci si raiului Sultanului Abdul-Hamid.

Totu camu asia liberalu si consequentu au processu comitele supremu Gabrielu Bethlen si candidatorulu Haller si fația de maghiarii loru. Fiscalulu Gáspár, feioru de plugariu din Petrifaleu, unic'a capacitate juridica pentru acestu postu,

nu a intratu in candidare, că se pota ocupa acelu postu unu gagautiu ruinatu. Postulu de protonegotariu era destinat la unulu de nascere mai inalta, d'er' ingreunat cu datorii. Subprefectulu Petri celu mai capabilu dupa Bianu, d'er' celu mai energetic intre toti, fiindu ca possede 400 jugere, au fostu silitu se faca locu altuia fara posessiune. Cutare medicu nu s'a candidat . . . lumea vorbesce ca ar' fi denuntiatu canduva unu inventariu luat in defavórea statului. Veterinariulu uniculu concurent, omu cu diploma s'a respinsu, unii tieni ca, pentru ca e Sasu de nationalitate, cei ce petrundu mai adencu sustieni, ca ar' fi suspcionat cu denuntarea unoru trebi sublime de recrutatiune, si alte de acestea.

Unu membru alegatoriu.

Tocmai la inchiaierea fōiei primiramu dela Budapest'a urmatoriulu anunciu prea tristu:

Mihailu de Mocsonyi cu anim'a infranta de dorere face de scire in numele seu precum si in alu filioru sei **Alessandru si Eugeniu**, mai departe **Andreiu Mocsonyi de Foen** si cu soçi'a s'a **Laur'a** nasc. **Csernovits de Macea, Antoniu de Mocsonyi** si cu soçi'a s'a **Iosefin'a** nasc. baronesa **Brudern**, si cu fii loru **Zenone si Victoru, Georgiu de Mocsonyi** cu soçi'a s'a **Helen'a** nasc. **Somogyi de Gyöngyes** si cu ficele loru **Livi'a** si **Georgin'a**, in fine **Eva de Mocsonyi**, — despre pré duis'a incetare din viétia a neuitabilei sale consorte, resp. mame, sorori, cumnate si matusie, a domnei

Catarin'a de Mocsonyi nasc. Mocsonyi de Foen,

carea in 7/19 Ianuariu a. c. dupa mediasi la 5 ore dupa o scurta suferintia, provoata cu santele taine, in etate de 71 de ani, de apoplezia cerebrale, a adormit u fericita in Domnulu.

Remasitiele pamentesci ale scumpei decedate se voru binecuventă in diu'a de 9/21 Ianuariu dupa mediasi la 3 ore in „Grand Hotel Hungaria“ dupa ritulu greco-oriental, de aci se voru transporta la Foen si se voru depune acolo pentru odihn'a eterna in mormentulu familei.

Parastasulu se va celebrá in Budapest'a la 18 Febr./2 Martiu inainte de amiédi la 10 ore in biseric'a greco-romana.

Budapest'a, in 8/20 Ianuariu 1878.

Fia-i tierin'a usiéra!!!

D i v e r s e .

— (Sentinti'a in processulu Miletici.) In fine s'a adusu verdictulu asupra lui Miletici, care dela 5 Iuliu 1876 pana in 18 Ianuariu 1878, diu'a publicarei sentintiei, a fostu tienutu neintreruptu in inchisore preventiva. Prebas'a art. de lege VII. din 1715, Miletici fū declarat a fi comissu crim'a de inalta tradare si condamnatu la inchisore de 5 ani, in care i se va socoti si tempulu de inchisore preventiva. Totuodată fū dejudecatu si la rebonificarea speselor de processu si de intretienere in inchisore. Sentinti'a se baséza pe depunerile martorelor Rancovici, care a disu, ca Miletici a avutu de scopu nu numai a aduná bani si voluntari pentru Serbi'aci la tempulu seu de a rescolá si pe toti Serbii din Ungaria. Alte motive sunt: unu articlu aparutu in „Zastava“ lui Miletici, unde Serbii se provocă si animéza la subscrieri pentru unu imprumutu alu Serbiei si la inrolare voluntara, si unele epistole compromisietorie aflate la Miletici si la amici de ai lui. De impregiurare agravatória s'a luat calitatea de deputatu a lui Miletici. — Dupa publicarea sentintiei Miletici a pronunciatu urmatorile cuvinte: „Inaintea lui Domnide ieu, a caruia a parintia o serbezu astazi, declaru ca sum nevinovatul de crim'a ce mi se atribuie. Insinez u deci a pati si nullitate contra acestui verdictu, pe care trebuie se lu numescu gresitu.“

— (Societatea pentru fondu de teatrul romanu.) „Familia“ din Pest'a, care apare dela anulu nou de doue ori in septembra, publica unu conspectu despre starea cassei acestei societati, cetitu si aprobatu in siedint'a comitetului tienutu la 7 Ianuariu a. c., la care au luat parte: presiedintele Alessandru Mocioni, vice-presiedintele Iosifu Hosszu, cassariulu Ioanu cav. de Puscariu, membrulu Alessandru Romanu si secretariulu Iosifu Vulcanu. Din acelu conspectu resulta, ca starea

cassei numitei societati dela 9 Iuliu 1877 pana la 7 Ianuariu 1878 este urmator'a: La incheierea societelor in 9 Iuliu 1877 s'a constatat starea fondului: a) in bani gat'a 67 fl 54 cr.; b) in chartii de valoare 11.530 fl 50 cr. Sum'a totala a veniturilor cu cele intrate de atunci este: in bani gat'a 709 fl 17 cr. in chartii 12.340 fl 88 cr.; ear' sum'a totala a speselor e de 656 fl 32 cr. Scotiendu cheltuielile din venituri, ramane in bani gat'a 52 fl 85 cr. in chartii 12.340 fl 88 cr. La olalta: 12,393.73 cr.

— (Cass'a de depuneri si consumațiuni in Bucuresci.) Consiliulu administrativ alu acestei casse a inchis in diu'a de 31 Dec. trecutu, jurnalulu cassei pe anulu 1877. Operatiunile facute in anulu trecutu sunt urmatorie: Primiri in numerariu 15,945,220 lei 38 bani, in efecte, acte si obiecte, 133,351.495 lei 65 bani; Responderi in numerariu 15,665.652 lei 82 bani; in efecte, acte si obiecte 46,662.895 lei 47 bani. Din aceste resulta, ca cass'a posedea la 31 Dec. in numerariu 279.567 lei 56 bani; in efecte, acte si valori 86,690.600 lei 17 bani.

— (Botezulu Mantuitorului) s'a serbatu in Bucuresci si acuma că in toti anii cu mare solemnitate. Au asistat tōte autoritatile civile si militare. Dupa seversirea santei liturgii a urmatu processiunea dela biseric'a Sfatului pana la pavilonulu de pe malulu Dambovitiei dupa programul urmatoriu: 1. Unu detasamentu de gendarmi pedestri. 2. Tōte drapelele corporilor din garnisóna. 3. Preotii cu santele icone, urmate de inaltulu cleru dupa ordinulu seu ierarchicu. 4. Prefectulu politiei. Apoi: ministrii, presiedintii si membrii adunarilor legiuító ie, inaltele curți de casatiune si de compturi, primariul capitalei cu consiliulu municipalu, inaltii functionari ai statului cu oficerii superiori din garnisóna. La pavilonulu Dambovitiei s'a seversu santirea apelor. In momentulu candu s'a pusu sant'a cruce in apa, tunurile de pe delulu Spirei au datu salvele indatinate. Dupa terminarea ceremoniei, processiunea, observandu aceeasi ordine că la venire, se întorse la biseric'a Slatari.

Cu 1-a Ianuarie v. 1878
s'a inceputu unu nou abonamentu la
„GAZET'A TRANSILVANIEI.“

Rogamul pe domnii aceia, a caroru abonamentu a espirat in 31 Decembre st. v. că se grabescă cu reinoirea lui celu multu pana in 15 Ianuariu st. v., deca voiescu că se li se tramita fōia regulat. Pentru că se potem stabilii numerulu exemplarilor, ce sunt a se tipari, este necesariu, că prenumeratiunile pentru semestrul I 1878 se fia efectuite pana la mediuloculu lunei curente.

P. T. domnii noui abonanti sunt cu deosebire rogati a ne tramite adresele esacte, aratandu si post'a cea mai a proprie de loculu unde locuiescu.

Pretiul abonamentului este: pentru Brasovu 8 fl. pe anu, 4 fl. pentru semestrul si 2 fl. 50 cr. pe trei luni; cu dusulu in casa 10 fl. pe anu, 5 fl. pe semestrul, si 3 fl. pe trei luni; pentru Austro-Ungaria 10 fl. v. a. pe anu, 5 fl. pe unu semestrul si 3 fl. pe trei luni, ér' pentru straniiate 12 fl. pe anu, 6 fl. pe siese luni si 4 fl. pe trei luni.

R e s p e c t u l u .

Turci s'a retrasu din Adrianopolu cu tōte trupele si tunurile si russii au ocupat in 19 I. c. cetatea. Trebuie ca turci au parasit Adrianopolea numai in urm'a unei intelegeri ca-ci indata ce s'a pusu in miscare Mehemet-Ali cu óstea s'a, au plecatu si delegatii de pace turcesci la quartirulu marei duce Nicolae. In 18 I. c. acesta ajunsera in Hermanli si fura condusi de unu generalu russescu la marele duce. Nu se cunoște inca pana astazi rezultatulu, d'er' déca e adeverat ca trupele russesci fraternizéza cu cele turcesci la Rasgrad apoi acést'a pote fi unu bunu omen de pace. Deocamdata turci sunt in cea mai mare strimitore. Populatiunea fugă in massa dinaintea russiloru. 300.000 ómeni se fia pe drumuri. Confusiunea si la culme, consiliulu ministrilor din Constantinopolu e in permanentia. Se anunta ca sultanulu ar' fi decisu a desvelui stindirtului profetului, ba unii sustieni ca ar fi si propcatu pe mahomedani la resistinta suprema. Russii au fostu primiti in Adrianopolu de-o deputatiune turcescă, care le-a oferit predarea cetatii. Chrestinii sustieni ordinea in orasii. — Acuma, dupa o scire din Aten'a a isbucnitu revolutiunea si in Thessalia. Grecia inca se totu mai pregatesce. Nu a gresit u care a disu ca atunci candu voru fi russii la portile Constantinopolei se voru pune in fine si grecii in miscare.

FENESIU CURCANULU.

"Plecat'-amu noue din Vaslui
Si cu sergentulu dice, si nu' erá, dieu, nimerui
In pieptu anim'a rece.
Voiosi cǎ sioimulu celu usioru
Ce sbóra de pe munte,
Aveamу chiaru pene la picioru,
Si aveamу si pene in frunte.
Toti dorobanti, toti caciulari,
Romanii de vitia vechia,
Portandu opinci, sumanu, itiari,
Si cucim'a p'o ureche.
Ne dase nume de Curcani
Unu hâtru bunu de glume:
Noi amu schimbatur lenga Balcani
Porecl'a in renume.

Din campu, d'acasa, dela plugu
Plecat'-amu asta véră
Cá se scapamu de turci, de jugu
Serman'a scumpa tiéra.
Asiá ne spuse in grainlu seu
Sergentulu Matraguna,
Si noi ne-amu dusu cu Dumnedieu,
Ne-amu dusu cu voia buna.
Ori-cine in cale ne intalniá
Cantandu in gur'a mare,
Statea pe locu s' ademeniá
Coprinsu de admirare;
Apoi in trécatu ne intrebá
De mergemu la vr'o nuntă?
Noi respundeamу in hohotu: Ba!
"Sburamu la lupta crunta!"

— „Cu dile mergeti, dragii mei,
„Si se veniti cu dile!“
Diceau atunci betrani, femei
Si preoti si copile;
Dér' celu sergentu far' de musteti
Racnea: „se n'aveti téma,
„Romanulu are siepte vietii
„In pieptu'i de arama!“

Ah! cui ar' fi trecutu prin gandu
Si ar' fi credutu vr'odata,
Ca multi lipsi-voru in curenđu
Din mandr'a nóstira céta!
Priviti! din uoue cati eramu
Si cu sergentulu dice,
Remas'am singuru eu... si am
In pieptu anim'a rece!

Crudu e candu intra prin stejaru
Naprasnic'a secure
D'abate toti copacie mari
Din falnic'a padure!
Dér' vai d'a lumii négra stea
Candu móretea nemilosa
Cá 'n codru viu petrunde 'n ea
Si candu securea'i cosa!

Copii! aduceti unu urcioru
De apa de sub stanca
Se stingu pojarulu meu de doru
Si jalea mea adenza.
Ah! ochi'mi sunt plini de schintei
Si multu cumplitu me dore
Candu me gandescu la fratii mei
Cu toti periti in flóre!

Cobuzu ciobanu in Calafatu
Cantá voiosu din fieru,
Ér' noi jocamu hor'a din satu
Ridiendu d'alu bómbei siueru.
D'odat' o schija de obuzu
Trasmindu — manca-o-ar'foculu! —
Retéza capulu lui Cobuzu
Si ea ne curma joculu.

Trei dile in urma am resbitu
Prin Dunarea umflata,
Si nu departe amu tabarit
De Plevn'a blestemată.
In faç'a nóstira se inalta
A Grivitzei reduta,
Balauru cruntu ce amenintă
Cu ghiara'i nevediuta.

Dér' si noi inca o pandiamu
Cumu se pandesce o fiéra
Si totu chiteamu si ne gandiamu
Cumu se ne cada in ghiara.
Din diori in dori si turci si noi
Sverleamu in aeru plumbii
Cumu sverli graunti de papusioi
Cá se hrancesci porumbii.

Si tunuri sute bubuiu...
Se clatiná pamentul!

Si mii de bombe vijieau
Trecundu in sboru cǎ ventulu.
Siedea ascunsu turcu 'n ocolu
Cá ursu 'n vizunia,
Pe candu trageamu noi totu in golu,
Elu totu in carne via...

Tintesiu era dibaciu tunaru,

Caci tóte-a lui ghiulele

Loviau turcesculu furnicaru,

Ducundu móretea cu ele;

Dér' intr'o d'i veni din fortu

Unu glonte, numai unulu,

Si bietulu Tintesiu cadiu mortu

Imbraçisandu'si tunulu.

P'o nótpe órba, Branu si Vladu

Erau in sentinelle:

Ferbiá vezduhulu cǎ unu iadu

De bómbe, de srapnele.

In diori gasit' amu p'amendou

Taiati de iatagane

Aletearea c'unu moviloi

De lesiuri musulmane.

Sermanii! bine s'au luptatu

Cu lift'a cea pagana,

Si chiaru murindu ei n'au lasatu

Se cad' arm'a din mana.

Dér' ce folosu! Cét'a scadea,

Si acum'a remasese

Cinci numai, cinci flacai din ea

Si cu sergentulu siese!...

Veni si diu'a de asaltu

Cea di de sange uda!

Parea totu omulu mai inalta

Façia cu móretea cruda.

Sergentulu nostru, puiu de smeu,

Ne dis' aste cuvinte:

,Catu n'omu fi morti, voi cinci si eu,

Copii! totu inainte!

(Conv. Lit.)

Ajutorie pentru raniti.

Brasovu, in Decembre 1877.

Ofrande pentru soldatii romani raniti, primite de subsemnatulu prin domn'a Iuli'a Moldovanu dela romanii din Bozias si tramise principiului Dimitrie Gr. Ghic'a, presedintele „Crucei rosie“ la Bucuresci.

Diamandi I. Manole.

Iuli'a Moldovanu 2 fl., Vasilie Olteanu, concipientu 1 fl., Claudia Moldovanu 1 fl., Emiliu Moldovanu, studinte 1 fl., Maria Coste 50 cr. si 1 capn de panza, An'a Adamu 1 buc. panza si 10 cr., Maria Romanu 10 cr., An'a Moldovanu 10 cr., An'a Stefu 5 cr., Szia Iuanu 10 cr., Maria Hancu 5 cr. Sum'a 6 fl.

Din Abrudu prin dlu Alesandru St. Siu-lutiu:

Iosifu Crisanu, advacatu 20 fl., Radu Iantea, invet. 2 fl., Alesandru Lazaru, propriet. 2 fl., Ioanu Popu, propriet. 5 fl., Alesandru Cobora, propriet. 2 fl., G. N. Moldovanu, neguatiat. 5 fl., Simione Carcesiu, senatoru 1 fl., Andelu Popoviciu 2 fl., Victoru Baritiu, notariu 3 fl. v. a. Sum'a 42 fl. v. a.

Beiusiu, 10 Ianuariu n. 1878.

Onorate dle Redactore! Dupace tunulu dela Calafatu deschise junei armate romane calea spre gloria si marire, urmà una seria de fapte maretie dela Nicopoli, Grivitz'a, Rahov'a si triumfulu dela Plevn'a, care stórsra admiratiunea lumei civilisate si implura peptulu nostru de cea mai justa mandria nationala, suscitandu de nou cele mai viui simpatii catra ostenii romani, frati d'unu sange si d'o mama, cari prin eroismulu, devotamentulu si abnegatiunea loru cǎ demni urmasi ai legionarilor vechiei Rome reinviara gloria stramosiesca. Dér' gloria armelor romane s'a castigatu cu sacrificiul a numeróse vietii de ale vitejiloru si a lasatu pe multi bravi osteni, suferindu de ranele capatare pe campulu

Facundu trei cruci, noi amu respunsu „Aminu si Dómne ajuta!“ Apoi la fuga amu impunsu Spre a turcilor reduta. Alelei! Dómne cumu sburau Voinicii toti cu mine! Si cumu la siantiuri alergau Cu scari si cu fasine!

Éta-ne-ajunsi... inca unu pasu. Ur'a! nainte! ur'a! Ér' multi remanu fora de glasu: Le inchide móretea gur'a! Redut'a in noi rapede unu focu Catu nu'l incape gandul. Unu siru intregu s'abate in locu, Dér' altulu ii ie rendulu.

Burcelu, in siantiu móre sdrobindu O tivga paganésca. Sioimu in radanu cade racnindu: „Moldov'a se traiesca!“ Doui frati iesieni, ciuntiti de vii, Se svercoleascu in sange; Nici unul inse, dragi copii, Nici unul nu se plange.

Atunci vitezulu Capitanu C'o larga brazda in frunte Striga voiosu: „Cine-i Curcanu Se fie Sioimu de munte!“ Cu stégua 'n mani, elu sprintenelu Se suie o scara inalta! Eu cu sergentulu dupa elu Sarimu dela olalta.

Prin foc, prin spagi, prin glonti, prin fum, Prin mii de baionete, Urcamu, luptam... éta-ne acumu Susu, susu, la parapete. Alah! Alah! Turcii racnescu Sarindu pe noi o suta. Noi punem stégulu romanescu Pe crancen'a reduta.

Ur'a! Maretu se 'naltia in ventu Drapelulu Romaniei! Noi inse zacemu la pamentu, Cadiuti prada urgieri: Sergentulu móre siuerandu Pe turci in resipire, Ér' capitanulu admirandu Stindardu 'n falfaire!

Si eu, candu ochii am inchis, Candu mi-am luatu osind'a, „Ah! potu se moru d'acumu, am disu, „A nóstira e isband'a!“ Apoi, candu érasi m'am trezitu Din nótpe cea amara, Colea pe rani eu am gasit, Virtutea militara.

Ah! darear' Domnulu se'mi indreptu Acést'a mana rupta, Se'mi vindeci ranile din pieptu, Se me 'ntorcu ér' la lupta. Ca-ci nu'i mai scumpu nimic'a adi Pe lumea pamentesca, De catu unu nume de viteză Si móre vitejescă!

V. Alesandri.

de onore. Intru alinarea suferintelor acestoru bravi trebuie se alerge fiecare anima romanescă, de aceea si noi că romane si chrestine, petrunse de simtiemintele, cari domina astazi intrég'a romanime, n'amu potutu lasá ocasiunea de a aretă, ca si aici la pôlele multiloru carunti ai Bihariei se afia anime doișe de romanu, care intindu dupa potentia obolulu loru spre acelui scopu chrestinescu si umanitaru.

Deci dupa starea si posetiunea nóstira deschidindu liste de ofrande, romanii din locu si giuru n'au pregetatu a respunde cu caldura la apelulu nostru, asia, ca poturamu aduná sum'a de 386 fl. 20 cr., carea o amu si tramisul cu post'a din 6 Ianuariu domnului Dimitrie Ghic'a, presedintele societatii „Crucea rosie“ in Bucuresci.

Alaturandu aci 2 liste de ofrande, te rogatu dle Redactore se binevoiesci a le publica in diuariulu ce'u redigi.

De altmentrea primesce, dle Redactore, espressiunea distinsei stime si consideratiuni, c'e pastram.

Hermine Ignat nasc. Bocsián. Irina Antal nasc. Papp Szilagy i. List'a ofertelor adunate pentru ajutoriul ostilor romani raniti in lupta cu turcii.

Beiusiu, 7 Novembre 1877 Irina Antal u că collectanta.

(Az adomány gyűjtésének egyesek általi eszközlesse ségely bizottságok alakításának betiltása mellett — engedélyeztettik.

Belenyes, 1877 November 9-én Beliczey m. p. szolgabiró. Famili'a Antalu, protopopu 10 fl., Unu preotu romann 25 fl., Unu filoromanu 2 fl., Elisabet'a Buteanu 3 fl., Nicolau Cristea 1 fl., Ioanu Pantea 50 cr., Iosifu Varg'a 50 cr., Teodoru Pop'a 50 cr., Anna Christea 50 cr., N. N. 2 fl., Dimitrie Negreanu 2 fl. 50 cr., Julian'a Vass 2 fl., Traianu Negreanu 50 cr., Egy nő 1 fl., Mari'a Valtner 1 fl., Egy nő 2 fl., Elisabet'a Mihutiu 10 fl., Mari'a Cosm'a 2 fl., Julian'a Milianu 1 fl., Constanti'a Fassie 2 fl., Vasiliu

Sferlea 1 fl., Dimitriu Sferlea 1 fl., Erdélyi Iános nō 1 fl., Iuliu Papfalvai 1 fl., Egy nő 50 cr., Elen'a Tamás 2 fl., Vasiliu Tamás 1 fl., Ioanu Bolcasiu 1 fl., George Hadz 50 cr., Papp Teodoru 60 cr., Georgiu Breancu 7 fl., Soci'sa Sof'a Breancu 5 fl., Onutiu Dringo 2 fl., Martinu Adamu 1 fl., Iacobu Breancu 1 fl., Ioanu Bogdanu 2 fl., Teodoru Rosiu, Beiusiu professoru gimnasialu 3 fl., Mari'a Rosiu vedova 1 fl. 30 cr., Petru Rosiu gimnasistu 1 fl., Cinea 40 cr., Ioanu Zaica 2 fl., Famili'a Balasius 2 fl., Flores Bolcasiu 40 cr., Dr. Grünvald nō 1 fl., Parteniu Traian 5 fl., Palladi 5 fl., Oláh Karolín'a 2 fl., Constantin Dringo 1 fl., Vasiliu Dringo 1 fl., Timoteiu Foltutiu 1 fl., Demetru Selisteau 1 fl., Ioanu Lenc'a 20 cr., Iliseu Gerla 20 cr., Teodoru Petrea Sodu inventatoriu 7 cr., Petru Ciandu Rossi'a 1 fl., Unu preotu 20 cr., Alesandru Pop'a 1 fl., Unu notariu romanu 1 fl., Cain Iacobu 1 fl., N. N. 5 fl., Franciscu 1 fl., Mari'a Frentiu 1 fl., Alesandru Ardeleanu 1 fl., Georgiu Lázaru 5 fl., Teodoru Ardeleanu 1 fl., Mihai Cosm'a 5 fl., Belényesi Iózsef 1 fl., Percas Petru 40 cr., Hermán Gábor 20 cr., Dimitrie Mihali 1 fl., Sebastianu Andru 2 fl., Georgiu Papp funeriu 2 fl., Unu preotu 5 fl., Alesandru Indre 1 fl., Iosef'a Papp 5 fl., Teodoru Kővári 5 fl., Dsior'a Irin'a Antalu 1 fl., 40 cr., Teodoru Lazaru 50 cr., Kővári Samuelu 40 cr., Kővári Pali 40 cr.

(Va urmă)

Gelou, 27 Decembre 1877.

Multu onorate dle Redactoru! Brav'a armata romana si-a castigatu prin resbelulu din anulu acesta chiaru admiratiunea poporului culte. Armata romana a astupatugile inimicilor calumniatori, dovedindu in fapta, ca romanii scie folosi arm'a că ori-care poporul belicu.

Pe catu e de mare bucuria nóstira pentru bravura reportate de romani, pe atatu e érasi compatimirea de cei vulnerati pe campulu de onore, deci adunandu si una mica sumulitia spre scopulu vulneratilor romani, rogu se publicati urmutóri'a: Colecta in banuri în vorea vulneratilor romani, cari se lupta contra inimicului crestinescu, colectati din comun'a Gelou prin subscripsi totuodata ve rogu, că acest'a suma se o spedati la destinatinea loru.

M. o. d. Nicolau Popu, parochu in Fenesiu 1 fl., Ioanu Cosma 1 fl., George Goranu 1 fl., Iacobu Muresianu 1 fl., Simeonu Vele 40 cr., Dumitru Mironu 40 cr., Teodoru Lapusianu, invet. sec. 30 cr., Andrei Campenu 60 cr., Ioanu Lapusianu 50 cr., Palagia Cosma 50 cr., Ioanu Maresiu 50 cr., Iosifu Cotisiu 50 cr., Onutiu Bulboaca 50 cr., Costanu Vele 50 cr., Onutiu Maieru 20 cr., Nicolau Olteanu 80 cr., Eliseu Barbosu, invetiat. prim. 50 cr. Sum'a 10 fl. 20 cr. v. a., din care suma 20 cr. s'au spesat pe expeditiune, er' restul cu datulu de astazi 'lu trambu.

Primiti s. c. 1

Eliseu Barbosu m. p., invetiat. prim. conf.

Anunciu.

Subscrisulu mi-am transpusu cancelari'a ad-vocatia dela Abrudu la Sibiuu, Strad'a urezului Nr. 25 in etagiulu alu II-lea; ceea ce prin acéea cu aceea observare se aduce la cunoștiintia onoratului publicu si a clientilor meu, cumca tota causele deja mie incredintiate si incredintiantele voiu efepui cu tota promitudinea si conscientiositatea.

Sibiuu, in 1 Ianuariu 1878.

L. Basiliu Popp d'Harsianu, advocatu regnolare.

CAROLU SCHUSTER

are onore de a face prin acésta cunoscutu, ca a luatu in proprietatea s'a farmacia (Apotheke) confirm'a:

„LA ANGERULU PAZITORIU“ in Térgulu graului si totu-de